

NÚMERO 50

CÁMARA DE SENADORES

47^A. SESION ORDINARIA DEL 29 DE AGOSTO DE 1857

PRESIDENCIA DEL SEÑOR GUIDO

Orden del día: Continúa el debate del proyecto de ley sobre organizacion de la Justicia Federal—**Asuntos entrados:** **Proyectos de ley en revision:** Organizacion de la Administracion de Rentas del Rosario; sugetando á la sal al pago del derecho de eslingaje; estableciendo una partida ambulante de once personas dependiente del Resguardo y Administracion de Rentas del Rosario; restableciendo la plaza de Oficial 1° de la Aduana de Jujay, y aumento de sueldo á los ordenanzas y peones de la misma; aumentando el sueldo al Administrador de Rentas de la Victoria; creando el empleo de Guarda-Almacen y Auxiliar del Vista para la Administracion de Rentas de la Capital; 2° Informe de la Comision de Guerra, referente á las promociones de los Generales Gutierrez y Rojá; 3° Una nota del señor Taboada, referente al rechazo de su diploma de Senador por Santiago del Estero.

Ferró
Figueroa
Gonzalez
Leiva
Delgado
Elias
Crespo
Zapata
Godoy
Diaz-Velez
Arias (Fernando)
Acevedo
Nuñez
Bolognini
Arias (Tomás)
Bustamante
Zavalía

AUSENTE
por indisposicion

Saravia
Vidal

Con licencia
Pedernera
Paz

Con aviso
Alvarado

curriendo á ella el Excmo. señor Ministro de Justicia.

En la Ciudad del Paraná, Capital provisoria de la Confederacion Argentina, á los veintinueve dias del mes de Agosto del año del Señor de mil ochocientos cincuenta y siete, reunidos en su Sala de Sesiones, el señor Presidente Provisorio del Senado y demás señores Senadores inscritos al márgen, con inasistencia de los señores Saravia y Vidal por indisposicion, y de los señores Paz y Pedernera con licencia fuera de la Capital, y Alvarado con aviso, se declaró abierta la sesion con-

El Secretario dió cuenta de los siguientes proyectos de ley pasados en revision por la Honorable Cámara de Diputados:

1° Aprobando el decreto del Ejecutivo Nacional de 23 de Diciembre de 1856, que organiza el personal y sueldos de la Administracion de Rentas del Rosario.

2° Aprobando el decreto del Poder Ejecutivo de 23 de Noviembre de 1856 por el que se sujeta la sal para el pago del derecho de eslingaje á lo prescripto por el inciso 4° artículo 8° capítulo 2° título 14 del estatuto de Hacienda y Crédito.

3° Aprobando los decretos del Ejecutivo de 2 de Julio y 17 de Agosto del presente año estableciendo una partida ambulante compuesta de un jefe y diez auxiliares dependientes del Resguardo y Administracion de Rentas del Rosario.

Estos tres proyectos sancionados por aquella Honorable Cámara en veintisiete del corriente.

4º Aprobando el decreto expedido por el Poder Ejecutivo en 30 de Marzo del corriente año restableciendo la plaza de oficial 1º de la Aduana de Jujuy, y aumentando el sueldo de las ordenanzas y peones de confianza de la misma.

5º Aprobando el decreto del Poder Ejecutivo de 6 de Diciembre de 1856, por el que se aumenta el sueldo del Administrador de Rentas de la Victoria durante el año 1857.

6º Aprobando el decreto del Poder Ejecutivo de 17 de Febrero de 1857, por el que se crea el empleo de guarda-almacen y auxiliar del Vista para la Administracion de Rentas de la Capital Provisoria.

Estos tres últimos proyectos sancionados en sesion de 28 del corriente.

Leídos que fueron, pasaron con sus antecedentes á la Comision de Hacienda.

Leyóse igualmente el informe de la Comision de Guerra relativo al Mensaje del Poder Ejecutivo en que solicita la aprobacion de la Honorable Cámara á las promociones verificadas en los generales Gutierrez y Rojo.

Leyóse tambien una nota dirigida á la Honorable Cámara en esa misma fecha, por el presbítero don Antonio Maria Taboada, haciendo presente que por los diplomas que tuvo el honor de presentar en once de Julio del corriente año para su incorporacion á la Honorable Cámara, se veia que la Legislatura de Santiago habia llenado las prescripciones de la *ley de elecciones* en uso de sus soberanas atribuciones, que por consiguiente la ciudadanía, edad y capital que poseia estaban soberanamente declarados en el hecho mismo de su nombramiento. Que la Honorable Cámara al contraer su atencion al exámen de dichos diplomas habia padecido la equivocacion de creer que él (el señor Taboada) carecia de la renta que la ley constitucional determina, y se habia fundado exclusivamente en esa falta para no admitirlo en su seno. Que su deber entonces era representar contra ese error, pues que sin ello no llenaria el deber que le imponia el honor y la confianza que habia merecido de su provincia, y concluye pidiendo á la Honorable Cámara que resolviere lo que fuese de justicia, devolviéndole todo lo

obrado á ese respecto para dar cuenta á la Legislatura de la provincia á que pertenece.

Concluida la lectura de la referida nota, el señor *Presidente* dispuso pasase á la Comision de Negocios Constitucionales.

El señor *Zapata* expuso, que creia que esa nota debia remitirse al archivo, pues que era sobre un asunto concluido.

El señor *Díaz-Velez* expuso, que era de sentir contrario y que siendo ese asunto de grave importancia, pues que habia despertado la espectacion pública haciendo que la prensa se ocupase de él, no solo no debia ir al archivo, pero ni aun pasarlo á Comision, sinó considerarlo sobre tablas, y que hacia mocion para ello, debiendo reconsiderarse y aprobarse los diplomas de Senador del señor Taboada; fundando el señor Senador esta mocion en que dicho señor tenia la renta y aun mayor que la que se exigia por la Constitucion para el cargo de Senador, ofreciendo presentar algunos documentos que lo comprobaban.

Esta mocion fué apoyada por varios señores Senadores.

El señor *Zapata*: Que esa mocion era ilegal y no podia ser apoyada porque se podia una reconsideracion por un señor Senador que no era de los que formaron la mayoria que rechazó los diplomas del señor Taboada.

Que respecto á la espectacion pública que el señor Senador decia haber despertado este asunto al grado de haberse ocupado de él la prensa, en la conciencia de todos estaba lo reprochable del proceder de ese diario á que el Sr. Senador se referia, que se habia permitido manosear las decisiones de la Honorable Cámara dictadas en ejercicio de sus atribuciones constitucionales. Que repetia pues que esa mocion no debia ni podia ser aceptada porque entónces no habria cuando concluir un asunto. Que el Senado era el Juez exclusivo de los méritos de sus miembros, y que, desde que era el Juez único sus fallos son inapelables.

El señor *Díaz-Velez* expresó que su mocion no contrariaba el Reglamento, porque la prescripcion de este sobre reconsideraciones se referia á los artículos de ley desechados.

El señor *Gonzalez* expresó igualmente, que la mocion estaba hecha en conformidad del Reglamento, que habia sido apoyada y debia votarse.

El señor *Leiva* expresó que había manifestado ya en otra sesion su sentimiento por no haberse encontrado en la sesion en que fueron desechados los diplomas del señor *Taboada*, pues habria votado en favor de ellos.

Que este era un negocio que debia tratarse con frialdad, porque de lo contrario seria obrar con precipitacion. Que debia pues pasarse la mocion del señor Senador por la Rioja á la Comision del Interior, que era la que debia dictaminar sobre ella y no la de Negocios Constitucionales.

El señor *Díaz-Velez* sostuvo que debia considerarse sobre tablas la mocion que habia hecho.

Suscitóse sobre este punto un detenido debate en que tomaron parte los señores *Díaz Velez* y *Gonzalez*, opinando que debia considerarse sobre tablas el asunto á que la mocion hecha por el primero se referia, los señores *Leiva*, *Arias* (*Tomás*) [que esa mocion misma debia pasar á Comision en conformidad al Reglamento, y el señor *Zavalía* que no podia hacerse aquella reconsideracion sin quebrantar el artículo 50 del Reglamento.

El señor *Díaz-Velez* expresó que convendria en que pasase el asunto á Comision, siempre que fuese con la condicion de que esta se expidiese en un cuarto intermedio.

El señor *Zavalía* manifestó que el prescribir semejante condicion seria querer imperar hasta en la conciencia de la Comision.

El señor *Arias* (*Fernando*) expresó que si se votaba porque el asunto pasase á Comision simplemente, sufragaria afirmativamente, pero que estaria en oposicion á que se impusiese á aquella condicion alguna.

Decidióse finalmente sin votacion de la Honorable Cámara que pasase á la Comision del Interior la nota del señor *Taboada* que se habia leído y la mocion del señor *Díaz-Velez*, recomendando el señor Presidente á aquella que si le era posible se expidiese durante el cuarto intermedio que tendria lugar.

Terminada esta cuestion incidental, se pasó á la orden del dia, y se leyó el artículo 42 (44 del proyecto) cuya discusion quedó pendiente.

El señor *Zavalía* expresó que en la anterior sesion se habian hecho algunas indicaciones respecto á conciliar las diferentes opiniones

vertidas acerca del artículo en discusion, y que se permitia proponer la siguiente redaccion que á su juicio llenaba aquel deseo, consignándose la incompatibilidad entre el cargo de Juez Federal y miembro del Congreso, pero solo en lo sucesivo.

“Art. 42. En lo sucesivo los Jueces Federales de cualquier clase que sean, no podrán aceptar otro empleo ni comision á sueldo, ni de la Nacion, ni de las provincias, salvo etc., (continuando el resto del artículo en la misma forma del primitivo)”. El señor Senador concluyó haciendo mocion para que se aceptase esta redaccion en sustitucion de la del artículo.

El señor *Ferré*, que la observacion que él tuvo el honor de hacer á este artículo en la sesion anterior habia sido la que habia dado origen á la mocion que acababa de hacerse, pero que veia que ella no estaba en conformidad con dicha observacion pues que hacia una excepcion al principio de la incompatibilidad que el mismo señor autor de aquella reconocia, y que por esto estaria tambien en oposicion á ella.

El señor *Gonzalez* expresó que así como habia estado en oposicion al artículo de la Comision, habia de estar tambien contra la redaccion propuesta por el señor Senador por Tucuman, por que en ella aunque se reconocia el principio se hacia una excepcion en él por lo presente.

El Secretario expresó que como no se habia leído el acta de la anterior sesion se creia en el deber de expresar que en ella el señor Senador *Gonzalez*, adoptando las ideas emitidas por el señor Senador de Catamarca, presentó en mocion la redaccion que el señor Ministro se habia servido proponer en sustitucion del artículo que se discutia y que esa mocion fué apoyada.

El señor *Gonzalez* y varios otros señores Senadores corroboraron esta indicacion, y en consecuencia el señor Presidente pidió al señor Ministro se sirviese dictar los términos de aquella.

El señor Ministro lo hizo en estos términos:

“Art. 42. Los Jueces Federales y Fiscales de cualquier clase que sean no pueden aceptar otro empleo ni comision á sueldo de la Nacion, ni de las Provincias, salvo alguna mision diplomática al exterior con beneplácito expreso de la Corte Suprema, quedando durante su

nuevo destino y desde su aceptacion sin ejercicio de sus funciones judiciales”.

Puesta en discusion esta redaccion, continuó el debate sobre el principio que ella establece, estando en oposicion á él, y en sosten del artículo de la Comision, los señores Leiva y Zapata y por esta redaccion el señor Ministro y el señor Gonzalez, expresando este último que tampoco estaba por la excepcion que se hacia de los cargos diplomáticos, porque esa excepcion contrariaba el principio, y que así pediria en el caso que el artículo de la Comision fuese desechado, que se votase por incisos la redaccion propuesta por el señor Ministro, pues que su mente al aceptarla para proponerla en mocion no fué aceptar la excepcion.

Dado el punto por suficientemente discentido se procedió á votar el artículo del proyecto, y fué desechado por una mayoria de catorce votos sobre tres.

Puesta en votacion la redaccion última, el señor Delgado espresó, que él estaba por la incompatibilidad absoluta, y que el art. que iba á votarse no la establecia, pues que solo decia que esa incompatibilidad era para obtener otro empleo ó comision á sueldo y esa, que era cuestion de plata, seria una cuestion de honor; porque un Juez que fuese nombrado miembro de una de las Cámaras abandonaria el sueldo y ocuparia su puesto de legislador.

El señor Ministro expuso, que podria suprimirse la palabra *á sueldo*, sin embargo, que no era exacto que con renunciarlo podria un Juez Federal ser miembro del Congreso (hablando en el supuesto de la aceptacion del art.) porque no por esa renuncia, dejaria de ser un *empleo á sueldo*.

El señor Arias, (Fernando) que el espresarse que la incompatibilidad se extendia á todo empleo ó comision, suponiendo que fuesen á sueldo, seria dar mucha latitud á la prohibicion, porque así, se privaria el que un Juez Federal pudiese desempeñar ninguna comision, ni aún de aquellas que no revisten un carácter público, ni en las Provincias, ni del Gobierno General. Que convendria pues dar á la redaccion una forma que hiciese desaparecer esos inconvenientes.

El señor Presidente propuso se pasase á cuarto intermedio, lo que se verificó.

Continuando la sesion en segunda hora, el señor Presidente expuso, que el señor miembro informante de la Comision del Interior se sirviese expresar, si esta se habia expedido sobre la mocion del señor Senador por la Rioja que habia pasado á su dictámen.

El señor Zavalla, que la Comision se habia ocupado durante todo el cuarto intermedio que habia tenido lugar, del exámen de algunos documentos que el señor Senador Diaz-Velez habia puesto en conocimiento de ella, y que el mismo señor Senador, se habia satisfecho de que, ni el tiempo era suficiente para considerarlos, ni ellos eran bastantes, y habia ofrecido presentar otros más.

Despues de esta manifestacion, el señor Arias, (Fernando) espresó, que en conformidad á las indicaciones que habia hecho respecto del artículo en discusion, se habia permitido redactarlo en la forma que iba á leerlo el Secretario, y con la que creia se salvaban los inconvenientes que se habian hecho notar.

El Secretario lo hizo en estos términos—Artículo 42.—“Los Jueces Federales y Fiscales de cualesquiera clase que sean, no podrán aceptar ningun otro destino ó empleo de la Nacion ni de las Provincias, ni comision á sueldo, salvo alguna mision diplomática al exterior, con beneplácito de la Corte Suprema, quedando durante su nuevo destino y desde su aceptacion, sin ejercicio en sus funciones judiciales.”

Esta redaccion fué aceptada.

El señor Gonzalez espresó, que debia votarse por incisos, pues que estaba en oposicion á la segunda parte como lo habia manifestado ya. El señor Presidente espresó que iba á votarse en esa forma.

El señor Zavalla, que pedia constase en el acta, que su voto afirmativo por esta redaccion era bajo del supuesto de que esa disposicion no alcanzaria á los casos actuales que existiesen de miembros del Poder Judicial desempeñando alguna senaturia ó diputacion, por el principio de que las leyes no tienen fuerza retroactiva.

Votóse despues de esto la primera parte del artículo y resultó la afirmativa por mayoria de catorce votos contra tres.

El señor Zapata, pidió se consignase que su voto habia sido contra esta parte del art. por

considerar que ella imponia una incompatibilidad que no prescribia la Constitucion.

Votada la segunda parte resultó aprobada por diez votos contra siete, quedando por consiguiente sancionado el art. en la forma en que fué presentado por el señor Arias (Fernando)

Pasóse á la discusion del art. 43 (45 del Proyecto)

El señor *Elias*, que habia propuesto á algunos de los señores miembros de la Comision, se suprimiese la palabra *cuatro*, antes de *Cortes de Distrito*, que se encontraba inutilmente repetida en el art. y que habian aceptado la indicacion, pero que sin duda por olvido no se habia snprimido aquella—Qué reproducia pues su indicacion—Fué aceptada por la Comision.

El señor *Arias*, (Tomás) Que haria dos observaciones á este artículo que creia substanciales—Que la primera era que el nombramiento de Presidente de las Cortes de Distrito debia ser de la atribucion del Poder Ejecutivo, y la segunda que, si se daba á la Corte esa facultad de trasladar á los Presidentes de una Provincia á otra no seria remoto que formándose una mayoría de tres de los cinco que debian componer el Tribunal, tuviesen siempre á los cuatro res-

tantes ausentes de su seno, ó los obligasen á renunciar, cambiándolos frecuentemente de una Provincia á otra.

El señor *Ferré*, que á más de esos inconvenientes que acababa de hacer notar el señor Senador preopinante, él encontraba otros que indicaria brevemente, cuales eran, que siendo Presidentes de las Cortes de Distrito los miembros de la Suprema, sucederia con frecuencia, que habiendo conocido de alguna causa en cualquiera de aquellas, tendria que conocer de la misma en esta. Que otra y de una naturaleza más grave era que teniendo siempre ausentes á cuatro de los miembros de la Corte Suprema, no se cumplia con la prescripcion constitucional que establece que dicha Corte se compondrá de nueve Jueces y dos Fiscales—Que hacia estas indicaciones, para que la Honorable Cámara les prestase su atencion al considerar el artículo en discusion.

Despues de esto, el señor Presidente declaró terminada la sesion á las cuatro y media de la tarde.

Rúbrica del Presidente.

Carlos M. Saravia,
Secretario.